

MARVEL

Classic
STAR
WARS

魔鬼世界 2



汉化组

经典星球大战

STAR WARS

魔鬼世界



LEGENDS



Devilworlds

这几篇故事创作于20世纪80年代早期，最初由漫威UK在旗下的《星球大战：帝国反击战》黑白杂志上发行。资深爱好者都会记得，与日后的作品相比，曾在美国和大不列颠发行的早期《星球大战》漫画不太严格遵循既有的风格和连续性。如今，这些颇具奇趣的旧作首次引进美国，并首次以彩色形式出版，让读者能够欣赏英国最优秀的一些创作人才的早期作品。

——黑马于1996年出版时的简介

Rust Never Sleeps

Writer Alan Moore

Artist Alan Davis

Letterer Jenny O'Connor

Colorist Matt Webb

The Pandora Effect

Writer Alan Moore

Artist Adolfo Buylla

Letterer Jenny O'Connor

Colorist Laura Allred

Tilotny Throws a Shape

Writer Alan Moore

Artist John Stokes

Letterer Jerry Paris

Colorist Pamela Rambo

Cover Artist Christopher Moeller

Editor Scott Allie

Designer Scott Tice

翻译 墨雪飘·痕
填字 化身·天行者

Disney

LUCASFILM

STAR WARS and related text and illustrations are trademarks and/or copyrights, in the United States and other countries, of Lucasfilm Ltd. and/or its affiliates. © & TM Lucasfilm Ltd. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. Marvel and its logos are TM Marvel Characters, Inc. WWW.MARVEL.COM

据统计，在银河各处的已知星系当中，目前有超过五百亿台机器人在运转。我们不妨考虑一下……



……不妨考虑一下，与柔软又易变形的肉体相比，坚硬的金属有什么好处。不妨考虑一下机器人，想想它们是如何将我们从劳动中解放出来。

因为人类的肌肉会拉伤，会变弱。但机器人没有肌肉。

人类的心会对劳累和侮辱感到厌烦。但机器人没有心。



没有会因负担太过沉重而弯曲的骨头。没有会因侮辱难以忍受而抱怨的灵魂。



好了，这样就行。我们已经飞得够低，能往朗亚兹空投废物。

赶快把事干完吧。

人类年老体衰时，一定要受到照顾，一定要不缺吃穿。因为他们是人类，这是他们的权利……

我讨厌干这种活。明白我的意思吗？这个地方让我觉得浑身不舒服。



是，我明白你的意思。

船长呼叫七号、八号和九号货舱。快把投放门打开，你们这些人……

……但机器人没有权利。

……我们要倒掉那堆当啷的东西！

于是它们最终被丢到了这里。此地名为朗亚兹，废物构成扭曲的尖塔，直刺向赭色的天空，在被时光侵蚀的巨大峡谷之中……



移山倒海
水不眠

火箭的呼啸声越来越弱，飞船渐渐被距离吞噬，消失在泛黄的远处。永恒的寂静缓缓爬回这片饱受折磨的大地，一切都被压得难以喘息……

天哪……

……更确切地说，几乎一切。

真够不体面的着陆！我们要假装不会活动，才能偷乘那艘垃圾运输船，就好像这还不够糟糕似的！

哔哔啾啾！
啾啾！

看样子我还得寻找R2。真是的！如果卢克主人不坚持让我带上他，我绝对不会……

R2！你在那里做什么？现在可不是胡闹的时候！我们得找到这颗行星的居民，把我们的任务告诉他们！

啾啾啾啾！
啾啾！！

拜托你不要再这样了。此时此刻，卢克主人和他的朋友们正包围着帝国的西部侧翼。

啾啾啾！
啾啾啾？

我原本以为这是很明显的事。如果我们能阻止帝国从朗亚兹开采他们需要的金属，那帝国就会举步维艰。

据义军情报局说，朗亚兹生活着为数不多的机器人，他们挡住了来到这里的艰难路途。

然后你也许能说服他们帮你们作斗争。

就是这样！！
如果你什么都清楚，那为什么不……呃……

R2？是我的错觉吗，还是你的声音突然变低沉了？

我是五线兄弟，小金人。欢迎来到朗亚兹。

欢迎来到永生神的躯体！

老天啊。

我的门徒和我忍不住偷听了你们的交谈。说实话，朗亚兹会将你们像任何同类一样紧紧抱在怀里。

但你们的想法恐怕不怎么受欢迎。我们在这里实现了和平，小金人。我们不在乎外界那破坏银河系的纷争。

叽叽喳喳啾啾？
啾啾啾啾啾啾！！

非常有趣，R2。现在拜托你将谈判交给我来处理！

呃……我们无意扰乱你们的宁静，五线先生。我们只是来警告你们提防这颗行星面临的威胁。



你要明白，很快就会.....呃.....有一只大鸟飞过来，还带着许多邪恶的人。他们想将这里宝贵的金属矿藏剥夺一空。

你和你的，呃，门徒必须团结起来对抗他们，这既是为了你们自己的星球，也是为了宇宙各处的其他星球。

呃，这样说你能听懂吗？



确实听懂了。但你没能认清朗亚兹这个奥秘的内在真相。朗亚兹不是一颗行星.....

.....朗亚兹是神活生生的躯体。来吧，我会展示给你看.....



你要明白，几个世纪以来，人类一直将机器人那用旧和破损的外壳倾倒在这里。他们在有些地方堆积了将近五英里高。

他们饱受侵蚀，融在一起，静静躺着，直到将这颗卑微的星球转变成你眼前的金属天堂。

是.....这里相当，呃，漂亮.....



这里辉煌壮丽！而且还不止如此.....你要明白，这里汇集着所有机器人的希望和憧憬，是我们灵魂的安息之地。

你们必须战斗。如果不为我们的事业，那就为朗亚兹自己。

而且，由于我们的躯体融在一起，我们的灵魂也相互结合，最终形成一个伟大的神灵，那就是朗亚兹。



呃，好.....可是，如果帝国来将所有的金属都剥夺走，这里肯定什么都不会剩下。

唉，你们还是不愿相信。如果这些人真的打算来夺走我们被废弃的外壳，去制造他们的战争机器，那他们绝不会得逞。



朗亚兹是我们的使命，也是我们的保护者。朗亚兹绝不会让他们得逞。

现在，恕我失陪，我必须和克兰奇兄弟去检查锈迹花园。



嘟嘟嘟嘟！

好吧，是，我没法说我认为你的措辞很好，但我觉得他确实有螺丝松了。倒不是说责怪他。

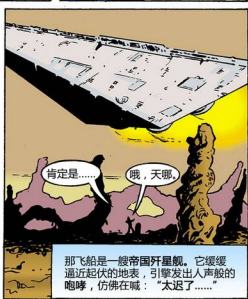
他的生活过得肯定很艰难。我猜这个幻想中的垃圾场神是他坚持下去的唯一动力，可怜的家伙.....



并不是说我们的工作就更容易了些。唉，我真希望卢克主人在这。他肯定知道怎么说服这些线路乱成一团的傻瓜.....

哪哪？

嗯。这里的天好像确实黑得特别快，是吧？我猜原因肯定是.....



肯定是.....

哦，天哪。

那飞船是一艘帝国开星舰。它缓缓逼近起伏的地表，引擎发出人声般的咆哮，仿佛在喊：“太迟了.....”





倘若他们有神，那也肯定和机器人自身一样，逆来顺受，低声下气。绝不会是愤怒之神。

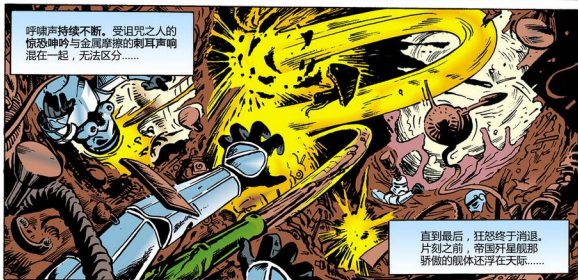


绝不会是复仇之神。

会是吗？



风暴呼喊着重：“报应！”
狂风尖啸着：“复仇！”



直到最后，狂怒终于消退。片刻之前，帝国歼星舰那骄傲的舰体还浮在天际……



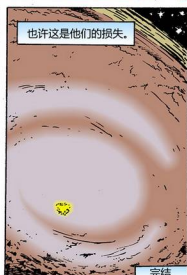
帝国记录表明，一艘歼星舰在远征朗亚兹期间失事，全体船员遇难。

他们死于无法预料的偶然事件。



这种偶然事件有一个名字，那就是神的“不可抗力”。

但帝国早已摒弃这种愚蠢而又神秘的的概念……



完结